

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1041/2008

tat-23 ta' Ottubru 2008

li jistabbilixxi ċerti regoli dettaljati għall-ghoti ta' l-ghajnuna għall-esportazzjoni taċ-ċanga u l-vitella li jistgħu jibbenefikaw minn trattament speċjali ta' l-importazzjoni fil-Kanada

(Verżjoni kodifikata)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 172, paragrafu 2, meta moqri flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2051/96 tal-25 ta' Ottubru 1996 li jistabbilixxi ċerti regoli dettaljati għall-ghoti ta' l-ghajnuna għall-esportazzjoni taċ-ċanga u l-vitella li jistgħu jibbenefikaw minn trattament speċjali ta' l-importazzjoni fil-Kanada ⁽²⁾ u emendat bir-Regolament (KE) Nru 1445/95, ġie emendat ⁽³⁾ b'mod sostanzjali. Għal iktar ċarezza u razjonalità, l-imsemmi Regolament għandu jiġi kkodifikat.
- (2) Skond il-Ftehim għall-konklużjoni tan-negozjati bejn il-Komunità Ewropea u l-Kanada skond l-Artikolu XXIV:6 msemmi fl-Anness IV tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/591/KE tat-22 ta' Diċembru tal-1995 dwar il-konklużjoni tar-riżultati tan-negozjati ma' ċerti pajjiżi terzi skond l-Artikolu XXIV:6 tal-GATT u kwistjonijiet oħra relatati magħhom (l-Istati Uniti u l-Kanada) ⁽⁴⁾, sussidji ta' l-esportazzjoni fuq ċanga u vitella friska, imkessha jew iffrizata maħsuba għall-Kanada għandhom jiġu limitati għal 5 000 tonnellata metrika kull sena.
- (3) L-amministrazzjoni ta' dak il-Ftehim għandha tiġi bbażata fuq applikazzjonijiet għal liċenzi speċifiċi Komunitarji ta' l-esportazzjoni f'konformità mar-Regolament (KE) 382/2008 tal-Kummissjoni tal-21 ta' April 2008 fuq ir-regoli ta' l-applikazzjoni għal liċenzi ta' l-importazzjoni u l-esportazzjoni fis-settur taċ-ċanga u l-vitella ⁽⁵⁾. Barra minn hekk, għandhom jiġu ppreżentati ċertifikati ta' l-identità lill-awtoritajiet doganali Kanadiżi. Huwa meħtieġ li tiġi definita n-natura ta' daww iċ-ċertifikati ta' l-identità u l-proċeduri biex wiehed jużahom.

- (4) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat ta' l-Amministrazzjoni tal-Organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi ċerti regoli dettaljati għall-applikazzjoni fir-rigward ta' l-esportazzjoni lejn il-Kanada ta' 5 000 tonnellata metrika kull sena kalendarja ta' laham taċ-ċanga u l-vitella li joriġina mill-Komunità, frisk, imkessha jew iffrizat, li jikkwalifika għal trattament speċjali.

2. Il-laħam imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jaqbel mar-rekwiżiti dwar il-harsien tas-saħħa stabbiliti mill-Kanada u għandu jkun relatat ma' bhejtem maqtula mhux iżjed minn xahrejn qabel ma dawn jiġu lliberati mid-dwana għall-esportazzjoni.

Artikolu 2

Meta l-laħam ikun qed jiġi lliberat mid-dwana għall-esportazzjoni, iċ-ċertifikat ta' l-identità definit fl-Artikolu 3 għandu jinhareġ, fuq talba ta' l-applikant, malli tiġi ppreżentata l-liċenzja ta' l-esportazzjoni mahruġa skond l-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 382/2008 u ta' ċertifikat veterinarju li juri d-data tal-qatla tal-bhejtem li minnhom ikun ġej il-laħam għall-esportazzjoni.

Artikolu 3

1. Iċ-ċertifikat ta' l-identità għandu jsir, talanqas b'kopja wahda, fuq formola li tkun taqbel mal-kampjun fl-Anness I.

Iċ-ċertifikat jiġi stampat bl-Ingliż fuq karta bajda li jkollha l-qies ta' 210 × 297 mm. Kull ċertifikat għandu jkollu numru individwali tas-serje mogħti mill-uffiċċju doganali msemmi fl-Artikolu 4.

L-Istati Membri li jesportaw jistgħu jeħtieġu li ċertifikat użat fit-territorju tagħhom ikun stampat b'wiehed mill-ilsna uffiċjali tagħhom kif ukoll bl-Ingliż.

2. Il-kopji għandu jkollhom l-istess numru tas-serje bħall-original. Kull dettal li jitniżżel fl-original u fuq il-kopji għandu jiġi ttajpat, jew, jekk jinkiteb bl-idejn, isir bil-linka b'ittri kbar.

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 274, 26.10.1996, p. 18.

⁽³⁾ Ara l-Anness II.

⁽⁴⁾ ĠU L 334, 30.12.1995, p. 25.

⁽⁵⁾ ĠU L 115, 29.4.2008, p. 10.

Artikolu 4

1. Iċ-ċertifikat ta' l-identità u l-kopji għandhom jinharġu mill-uffiċċju doganali fejn il-laħam jiġi lliberat mid-dwana għall-esportazzjoni.

2. L-uffiċċju doganali msemmi fil-paragrafu 1 għandu jiffirma ċ-ċertifikat oriġinali fit-taqsimha approprijata u jibgħat iċ-ċertifikat lill-parti interessata, waqt li jżomm kopja.

Artikolu 5

L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa biex jiċċekkjaw l-oriġini u n-natura tal-prodotti li għalihom jinharġu ċ-ċertifikati ta' l-identità.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 23 ta' Ottubru 2008.

Artikolu 6

Ir-Regolament (KE) Nru 2051/96 hu mħassar.

Referenzi għar-Regolament li ġie mħassar għandhom jinfteħmu bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw skond it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness III.

Artikolu 7

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Għall-Kummissjoni

José Manuel BARROSO

Il-President

ANNEX I

Ċertifikat ta' identifikazzjoni skond l-Artikolu 3

EUROPEAN COMMUNITIES

1 Exporter		2 Certificate No	ORIGINAL
3 Consignee		CERTIFICATE OF IDENTITY EXPORT OF CERTAIN BEEF AND VEAL TO CANADA	
NOTES A. This certificate must be made out in one original and not less than one copy. B. The original and at least one copy must be produced for certification to the customs office at which customs export formalities are completed. C. The original must be produced to the customs authorities of Canada.			
1	4 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods	5 Gross weight	6 Invoice Nos
		7 Net weight	
2	4 Marks, numbers, number and kind of packages; description of goods	5 Gross weight	6 Invoice Nos
		7 Net weight	
8 DECLARATION BY THE EXPORTER The undersigned exporter declares that the goods described above conform to the provisions of Regulation (EC) No [...]			
At _____ on _____ (Signature)			
9 CERTIFICATION BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE Customs formalities for export to Canada, of the goods covered by this certificate have been completed.			
At _____ on _____ (Signature) (Stamp)			

ANNEX II

Regolament imhassar flimkien ma' l-emendi tiegħu

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2051/96
(ĠU L 274, 26.10.1996, p. 18).

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2333/96 l-Artikolu 1 biss
(ĠU L 317, 6.12.1996, p. 13).

ANNEX III

Tabella ta' korrelazzjoni

Regolament (KE) Nru 2051/96	Dan ir-Regolament
Artikoli 1 sa 5	Artikoli 1 sa 5
Artikolu 6	—
—	Artikolu 6
Artikolu 7	Artikolu 7
Anness	Anness I
—	Anness II
—	Anness III